

PRG S.p.A.
Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) - Italy

- I** In conformità con: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
UK Approved to: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
E En conformidad con: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
NL In overeenstemming met: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
P Em conformidade com: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
GR Σύμφωνα με: EN 12221-1-2:2008 + A1:2013
F Conformément à : EN 12221-1-2:2008 + A1:2013

Giordani®

leivonnaiset

Istruzioni per l'uso
Owner's manual
Instrucciones
Gebruiksaanwijzing
Manual de utilização
Οδηγίες χρήσεως
Guide d'utilisation



I

**IMPORTANTE:
CONSERVARE
PER RIFERIMENTO FUTURO.
LEGGERE ATTENTAMENTE**

UK

**IMPORTANT:
RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE.
READ CAREFULLY**

E

**IMPORTANTE:
GUARDAR PARA
FUTURAS CONSULTAS.
LEER ATENTAMENTE**

P

IMPORTANTE:
CONSERVE PARA
FUTURAS CONSULTAS.
LEIA ATENTAMENTE

F

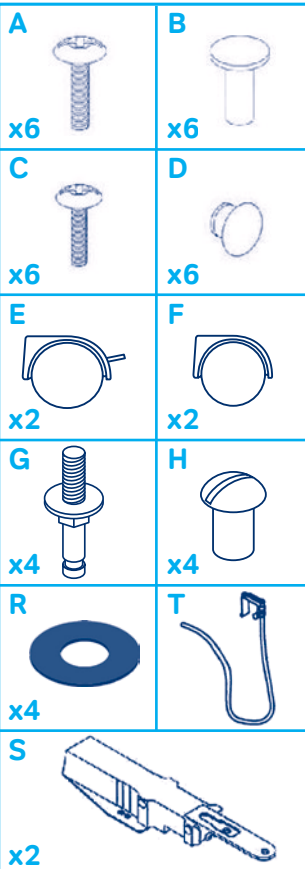
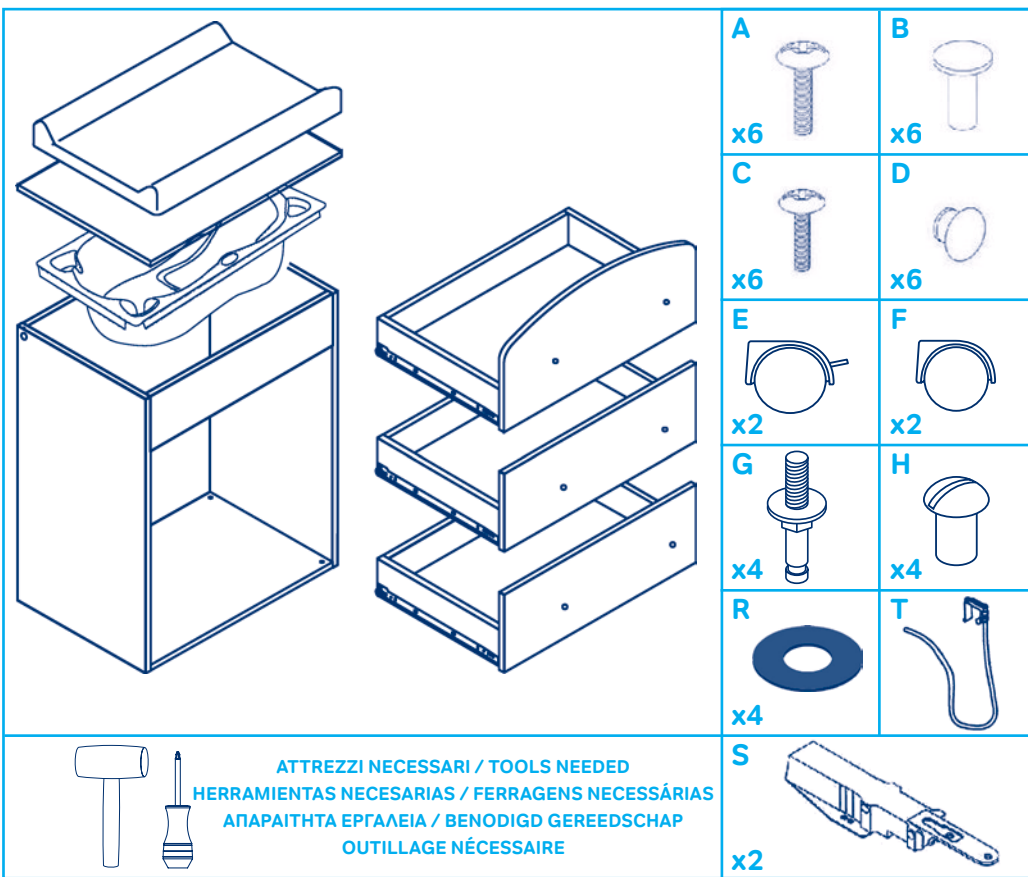
IMPORTANT:
À CONSERVER POUR
TOUTE CONSULTATION
ULTÉRIEURE

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ
ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

NL

BELANGRIJK:
BEWAREN OM LATER TE
KUNNEN RAADPLEGEN.
AANDACHTIG DOORLEZEN.



E CONTENIDO

A+B Tornillos para fijar la bisagra	H Tornillos
C+D Tornillería y pomos para cajones	R Arandela
E Ruedas con freno	T Tubo de desagüe
F Ruedas sin freno	S Bisagra amortiguada
G Perno	

P CONTEÚDO

A+B Parafusos de fixação de braços	H Parafuso
C+D Parafusos e puxadores para gavetas	R Anilha
E Rodas com travão	T Tubo de descarga
F Rodas sem travão	S Braço amortizado
G Cabeçote de engate	

GR ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

A+B Βίδες για τη στερέωση της σύνδεσης	H Βίδα
C+D Βίδες και πόμολα για συρτάρια	R Παξιμάδι
E Ρόδες με φρένο	T Σωλήνας εκκένωσης
F Ρόδες χωρίς φρένο	S Σύνδεση με αναρτήσεις
G Άξονας	

I CONTENUTO

A+B Viti per fissaggio snodo	H Vite
C+D Viteria e pomoli per cassetti	R Rondella
E Ruote con Freno	T Tubetto di scarico
F Ruote senza freno	S Snodo Ammortizzato
G Perno	

NL INHOUD

A+B Schroeven ter bevestiging van de scharnier	H Schroef
C+D Schroeven en knoppen voor de laden	R Ringetje
E Wielen met rem	T Afvoerslangetje
F Wielen zonder rem	S Gedempte scharnier
G Pin	

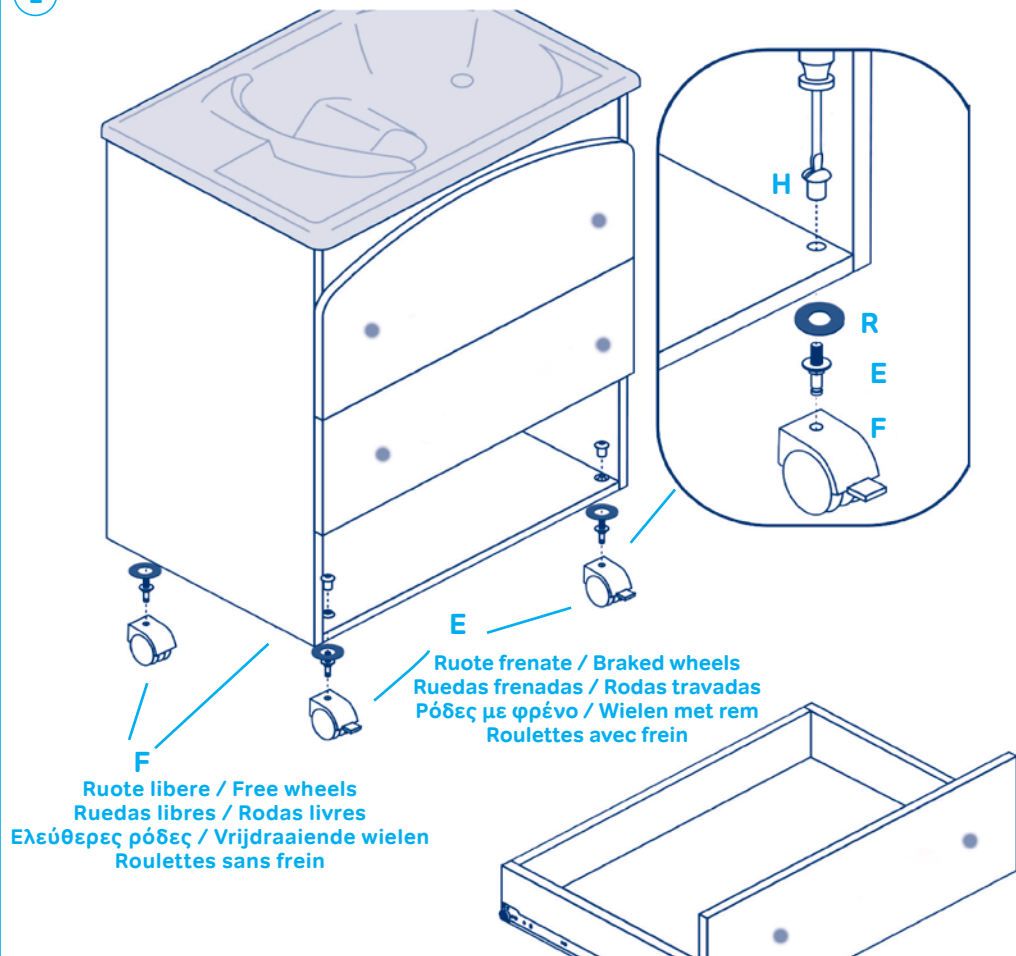
UK CONTENTS

A+B Joint fixing screws	H Screw
C+D Screws and knobs for drawers	R Washer
E Wheels with Brake	T Drainage tube
F Wheels without brake	S Cushioned joint
G Pivot	

F CONTENUTO

A+B Vis de fixation de l'articulation	H Vis
C+D Vis et poignées pour tiroirs	R Rondelle
E Roulettes avec frein	T Tube de vidange
F Roulettes sans frein	S Charnière amortie
G Pivot	

1

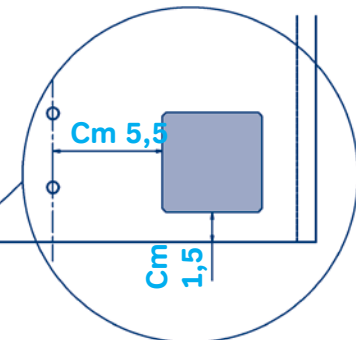


E
 Ruote frenate / Braked wheels
 Ruedas frenadas / Rodas travadas
 Ρόδες με φρένο / Wielen met rem
 Roulettes avec frein

F
 Ruote libere / Free wheels
 Ruedas libres / Rodas livres
 Ελεύθερες ρόδες / Vrijdraaiende wielen
 Roulettes sans frein

2

Vista Top dall'alto per applicazione adesivo in velcro
 View from above for application of velcro adhesive
 Vista desde arriba para la aplicación del adhesivo en velcro
 Vista de cima para aplicação do adesivo em velcro
 Κάτοψη Top από ψηλά για την εφαρμογή του αυτοκόλλητου velcro
 Bovenaanzicht voor het aanbrengen van het zelfklevende klittenband
 Vue de dessus pour l'application de l'adhésif en velcro.



3



Accertarsi che il coperchio sia saldamente fissato
 Make sure the cover is securely attached

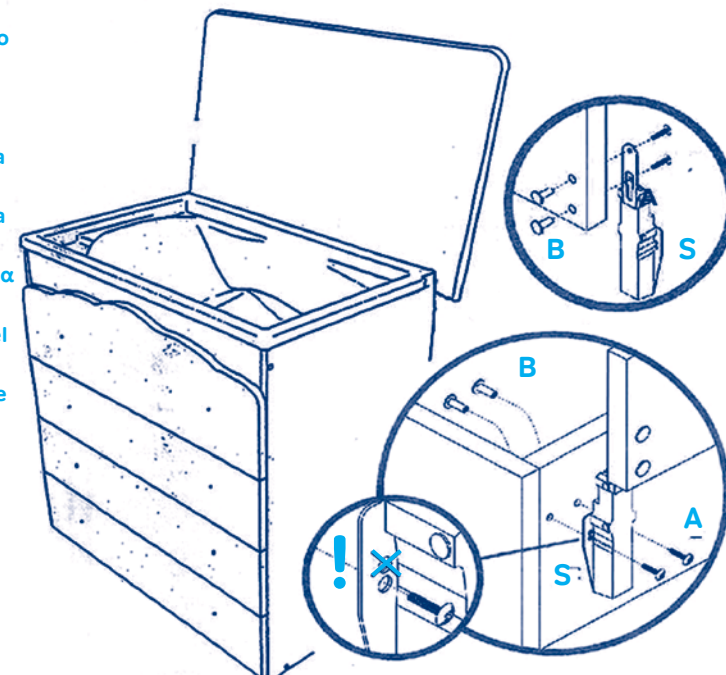
Asegurarse de que la tapa esté firmemente fijada

Certifique-se que a tampa está bem fixa

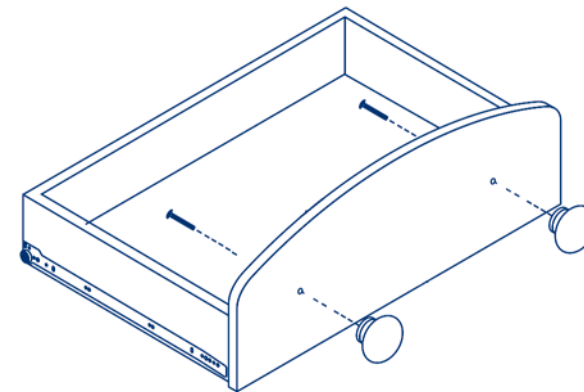
Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι καλά στερεωμένο

Zorg ervoor dat het deksel goed is vastgezet

S'assurer que le couvercle soit fixé solidement



4



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Fissare lo snodo **S** al Top utilizzando le viti **A** e **B**, lasciando la vite **A** sulla parte interna del Top.

Fissare lo snodo **S** sullo schienale utilizzando le viti **A** e **B**, lasciando la vite **A** sulla parte esterna dello schienale. Per montaggi con vaschetta, inserire le viti nei fiori inferiori dello snodo **S** e viceversa per montaggio senza vaschetta, avvitare i pomoli **D** al fontate cassetto medinate le apposite viti **C**. Avvitare i perni **G** sul fondo della cassetta fino a che non si sente una leggera frizione tra il persno e il fondo. Montare a pressione le ruote **E** e **F** al perno **G**, assicurandosi che rimangano sulla parte frontale quelle con freno **E**.

PULIZIA E CURA

Detergere con un panno umido o un detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare con cura.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE:** Adatto a bambini dalla nascita fino a 11 kg.
- Non lasciare mai il bambino senza la supervisione di un adulto.
- Tutti gli elementi del montaggio devono essere sempre ben serrati e vanno periodicamente controllati. Assicurarsi che il prodotto sia stato assemblato correttamente prima dell'utilizzo.
- Il prodotto viene fissato mediante viti (incluse), assicurarsi che il piano sul quale saranno applicate le viti sia idoneo a ciò. Qualora la superficie sulla quale andran-

no inserite le viti non possa garantire una tenuta adeguata, non utilizzare il prodotto. Tenere le viti fuori dalla portata dei bambini.

- Verificare regolarmente che tutte le viti siano ben serrate.
- Le fiamme libere e altre fonti di calore intenso, come stufette elettriche, a gas ecc., poste nelle vicinanze della cassetta rappresentano un pericolo.
- Durante l'utilizzo, va attivato il sistema di blocco delle ruote della cassetta.
- Eventuali pezzi aggiuntivi o parti di ricambio devono essere forniti dal produttore o distributore.
- Non utilizzare la cassetta quando siano presenti delle parti rotte, usurate o mancanti.
- Utilizzare unicamente le parti di ricambio fornite dal produttore, rivolgendosi al proprio negoziante in caso di rottura.
- Non premere o appoggiarsi sui cassetti aperti.
- Rimuovere la pellicola protettiva dal retro del materasso in PVC prima dell'utilizzo.
- Applicare l'adesivo in velcro come mostrato in figura. Una volta applicato, non rimuoverlo.
- Tenere lontane dalla portata dei bambini e rimuovere le parti che non fanno parte e del prodotto e che vanno smaltite (es. la pellicola protettiva).
- Non lasciare né posizionare la cassetta vicino ad altre strutture o mobili che potrebbero rappre-

sentare un appiglio o costituire un pericolo di soffocamento o strangolamento per il bambino, es. lacci, serrande / cordoni per tende.

- Quando si utilizzi la vaschetta per il bagnetto del bambino, assicurarsi che le cerniere del coperschio girato siano bloccate in posizione, che funzionino correttamente e che siano ben avvitate.
- Prima di utilizzare la vaschetta, posizionarla correttamente e attivare il freno delle ruote, avendo cura di dirigere quest'ultime verso l'esterno.
- Assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua e asciugare le parti in legno dopo l'utilizzo.

AVVERTENZE - PERICOLO DI AFFOGAMENTO

- Durante il bagnetto vi è rischio di affogamento per il bambino. Un bambino può affogare rapidamente anche in soli 2 cm d'acqua.
- Non lasciare mai il bambino senza la supervisione di un adulto durante il bagnetto. • Qualora si renda necessario allontanarsi dalla stanza, portare con sé il bambino, non lasciarlo nell'acqua.
- Per evitare che il bambino si scotti con l'acqua calda, mettere il prodotto in una posizione tale da evitare che il bambino possa arrivare alla fonte di acqua calda. Verificare sempre la temperatura dell'acqua prima di immergere il bambino.

PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, GIORDANI POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Fasten the **S** joint to the Top using screws **A** and **B**, leaving screw **A** on the inside of the Top.

Fasten the **S** joint on the back using screws **A** and **B**, leaving screw **A** on the outside of the back.

For assembly with tub, insert screws into the lower holes of joint **S** and vice versa for assembly without tub, tighten knobs **D** to the drawer front using the **C** screws provided.

Screw pivots **G** on the bottom of the drawer unit until you hear a slight friction between the pivot and the bottom. Press on wheels **E** and **F** to the **G** pivot, making sure that the ones with brake **E** remain on the front.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean with a damp cloth or with a neutral detergent (not solvent) and dry carefully.

WARNINGS

- **WARNING:** Suitable for children from birth up to 11 kg.
- Do not leave the child unattended.
- All assembly fittings shall always be correctly tightened and checked regularly. Make sure the item has been assembled correctly before use.
- The product is applied by means of screws (included), make sure that the destination surface is suitable. If the underlying surface does not guarantee proper tightness of the screws do not use this type of device. Keep the

screws out of the reach of children.

- Check periodically that the se-curing screws are always tightly in place.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the changing unit.
- When the changing unit is in use, the lockable wheels shall be locked.
- Any additional or replacement parts shall only be obtained from the manufacturer or distributor.
- Do not use the changing unit when any part is broken, torn or missing.
- Use only spare parts approved by the manufacturer, turning to your dealer in case of breakage.
- Do not press or lean on open drawers.
- Remove the protective film from the back of the PVC mattress before using the changing unit.
- Remove the protective film from the back of the PVC mattress before using the changing unit. Apply the velcro adhesive as shown in the picture. Once applied, do not remove.
- Keep out of the reach of children and remove the parts intended to be thrown away (eg. protective film).
- Do not leave anything on the changing table or place the changing table close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or

strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.

- When using the bathtub to wash the baby make sure that the hinges of the lid overturned are locked, working and properly screwed.
- After positioning the bath, before use, direct the wheels outwards and lock the brake.
- Make sure there are no leaks of water and dry the wood parts after use.

**WARNING
DROWNING HAZARD**

- Babies have drowned while bathing. Babies can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
- Always remain in contact with your baby during bathing. If you need to leave the room take the baby with you and do not leave the baby in the water.
- To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent the child from reaching the source of water. Always check the water temperature before bathing the child.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, GIORDANI MAY MAKE AT ANY TIME, EVEN ONLY IN A CERTAIN COUNTRY, CHANGES TO THE MODELS DESCRIBED IN THIS PUBLICATION WHICH MAY AFFECT SPECIFICATIONS THEREOF AND/OR SHAPE, TYPE AND NUMBER OF ACCESSORIES PROVIDED.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Fijar la articulación **S** a la parte superior utilizando los tornillos **A** y **B**, dejando el tornillo **A** sobre la parte interna de la parte superior.

Fijar la articulación **S** a la parte de atrás utilizando los tornillos **A** y **B**, dejando el tornillo **A** sobre la parte externa de la parte trasera.

Para realizar el montaje con bañera, insertar los tornillos en los orificios inferiores de la articulación **S** y viceversa para el montaje sin bañera, enroscar los pomos **D** al frontal del cajón mediante los correspondientes tornillos **C**. Enroscar los pernos **G** en el fondo de la cajonera hasta sentir una ligera fricción entre el perno y el fondo. Montar a presión las ruedas **E** y **F** al perno **G**, asegurándose de que queden sobre la parte frontal las que tienen freno **E**.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpiar con un trapo humedecido o con un detergente neutro (NO DISOLVENTE) y secar cuidadosamente.

ADVERTENCIAS

- **ATENCIÓN:** Adecuado para niños desde el nacimiento hasta los 11 kg.
- No dejar al niño sin vigilancia.
- Todos los elementos deben estar siempre correctamente montados y fijados, y debe comprobarse periódicamente que así sea. Asegurarse de que el artículo se ha montado correctamente antes del uso.
- Este producto se coloca con tornillos (incluidos); asegurarse de

que la superficie sobre la que se desee colocarlo sea adecuada. Si la superficie de apoyo no garantiza una firmeza apropiada para los tornillos, no utilizar este producto. Mantener los tornillos fuera del alcance de los niños.

- Comprobar periódicamente que los tornillos de seguridad estén bien fijados en su lugar correspondiente.
- Tenga constancia del riesgo que pueden suponer las llamas libres y cualquier otra fuente de calor, como estufas eléctricas o de gas, etc. si se encuentran cerca del cambiador.
- Bloquear siempre las ruedas cuando se utilice el cambiador.
- No utilizar piezas de recambio que no hayan sido suministradas por el fabricante o el distribuidor.
- No utilizar la cuna si falta alguna de sus partes o si están rotas o desgarradas, y utilizar solo partes de recambio aprobadas por el fabricante.
- Utilizar solo partes de recambio aprobadas por el fabricante, y consultar con el distribuidor en caso de rotura.
- No presionar los cajones abiertos, ni apoyarse sobre ellos.
- Retirar la película de protección de la parte trasera de la colchoneta de PVC antes de usar el cambiador.
- Aplicar el velcro adhesivo tal y como se muestra en la figura. Una vez aplicado, no volver a quitarlo.

- Mantener fuera del alcance de los niños y retirar las partes que deben eliminarse (por ej. película de protección).
- No dejar nada en el cambiador ni tampoco colocarlo cerca de otro artículo que pueda proporcionar un apoyo o que pueda provocar peligro de asfixia o estrangulación, por ej. cordones, cuerdas de cortinas/persianas.
- Cuando se utilice la bañera para lavar al niño asegurarse de que las bisagras de la tapa levantada estén bloqueadas, que funcionen y que estén bien fijadas.
- Después de colocar la bañera y antes del uso, orientar las ruedas hacia fuera y bloquear el freno.
- Asegurarse de que no hay pérdidas de agua y secar las partes de madera después del uso.

ADVERTENCIAS PELIGRO DE AHOGO

- Los niños pueden ahogarse durante el baño. Los niños pueden ahogarse en solo 2 cm de agua y en un tiempo muy breve.
- Permanecer siempre en contacto con el niño durante el baño. Si necesita dejar la habitación, llévese al niño con usted y no lo deje en el agua.
- Para evitar quemaduras por agua caliente, coloque el producto de manera que el niño no pueda llegar a la fuente del agua. Comprobar siempre la temperatura del agua antes de bañar al niño.

POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, GIORDANI PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SOLO PARA UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTE MANUAL, QUE PUEDEN AFECTAR A CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS SUMINISTRADOS

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Fixe o braço **S** na parte de cima utilizando os parafusos **A** e **B**, deixando o parafuso **A** na parte interior da parte superior.

Fixe o braço **S** na parte traseira utilizando os parafusos **A** e **B**, deixando o parafuso **A** na parte exterior da traseira. Para montar com a banheira, introduza os parafusos nos furos inferiores do braço **S** e vice-versa para montar sem a banheira, atarraxe os puxadores **D** à parte da frente da gaveta com os parafusos **C**.

Aparafuse os cabeçotes de engate **G** no fundo da cómoda até sentir uma ligeira fricção entre o cabeçote e o fundo. Monte as rodas **E** e **F** por pressão ao cabeçote de engate **G**, certificando-se que aquelas com travão **E** permanecem na parte da frente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe com um pano húmido ou com detergente neutro (NÃO USAR SOLVENTES) e seque bem.

ADVERTÊNCIAS

- **ATENÇÃO!:** Adequado para crianças desde o nascimento até aos 11 kg.
- Não deixe a criança sem vigilância.
- Inspeção periodicamente se todas as partes de fixação estão bem apertadas. Antes do uso certifique-se que o artigo está bem montado.
- O produto é aplicado através de parafusos (incluídos), certifique-se que o destino da superfície é a adequada. Se a superfície de

base não garantir aperto adequado dos parafusos não utilize esse tipo de dispositivo. Mantenha os parafusos fora do alcance das crianças.

- Verifique periodicamente se os parafusos de fixação estão bem fixos.
- Tenha consciência do risco criado pela chama livre e outras fontes de calor, como aquecedores elétricos ou a gás, etc, nas proximidades do artigo.
- Qualquer peça de substituição ou adicional será obtida junto do fabricante ou distribuidor.
- Não utilize o produto quando este apresentar partes partidas, rasgadas ou ausentes.
- Não exerça pressão ou se debruce sobre as gavetas.
- Remova todas as películas protetoras da parte traseira do PVC do colchão antes de usar o produto.
- Aplique o adesivo de velcro como mostrado na figura. Depois de aplicado não o remova.
- Mantenha as peças para eliminar fora do alcance da criança (ex.: película protetora).
- Não deixe nada em cima da superfície muda-fralda ou o coloque próximo de outro produto, que poderá servir de apoio ou representar perigo de asfixia ou estrangulamento, ex.: cordas de cortinas, várias fitas.
- Quando utilizar a banheira para lavar a criança certifique-se que

as dobradiças da tampa estão bloqueadas e que funcionam adequadamente e estão bem aparafusadas.

- Depois de posicionar a banheira e antes do uso, coloque as rodas para fora e trave-as.
- Certifique-se que não há fugas de água e seque as partes de madeira após o uso.

ADVERTÊNCIA

PERIGO DE AFOGAMENTO

- Crianças já afogaram durante o banho. Os bebés podem afogar em apenas 2 cm de água em muito pouco tempo.
- Mantenha sempre contacto com o seu bebé durante o banho. Se necessitar de deixar a divisão, leve o bebé consigo e não o deixe na água.
- Para evitar que se queime em água quente, coloque o produto de forma tal a prevenir que a criança chegue à fonte de água. Verifique sempre a temperatura da água antes de dar banho ao bebé.

POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A GIORDANI PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Στερεώστε τη σύνδεση **S** με το Top χρησιμοποιώντας τις βίδες **A** και **B**, αφήνοντας τη βίδα **A** στο εσωτερικό του Top. Στερεώστε τη σύνδεση **S** στην πλάτη χρησιμοποιώντας τις βίδες **A** και **B**, αφήνοντας τη βίδα **A** στο εξωτερικό της πλάτης. Για να συναρμολογήσετε το μπανάκι, εισάγετε τις βίδες στις κάτω οπές της σύνδεσης **S** και αντίστροφα για συναρμολόγηση χωρίς το μπανάκι, βιδώστε τα πόμολα **D** στην πρόσοψη του συρταριού με τις βίδες **C**.

Βιδώστε τους άξονες **G** στο κάτω μέρος του συρταριού μέχρι να ακούσετε μια ελαφρά τριβή μεταξύ του άξονα και της βάσης.

Εφαρμόστε με πίεση τις ρόδες **E** και **F** στον άξονα **G**, φροντίζοντας να παραμείνουν στην μπροστινή πλευρά αυτές με το φρένο **E**.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε με ένα υγρό πανάκι ή ένα ουδέτερο απορρυπαντικό (ΟΧΙ ΔΙΑΛΥΤΙΚΑ) και στεγνώστε καλά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ!**: Κατάλληλη για παιδιά από τη γέννηση ως 11 kg.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Όλα τα εξαρτήματα στερέωσης πρέπει πάντα να είναι σφιγμένα, πρέπει να ελέγχετε τακτικά και να τα ασφαλίσετε, αν είναι απαραίτητο.
- Το προϊόν εφαρμόζεται με βίδες (περιλαμβάνονται), σιγουρευτείτε ότι η επιφάνεια προορισμού

είναι κατάλληλη. Αν η υποκείμενη επιφάνεια δεν εγγυάται το σωστό σφίξιμο των βιδών, μη χρησιμοποιείτε αυτόν τον τύπο προϊόντος. Κρατήστε τις βίδες μακριά από παιδιά.

- Ελέγχετε περιοδικά ότι οι βίδες είναι καλά σφιγμένες στη θέση τους.
- Λάβετε υπόψη σας τον κίνδυνο που προκαλείται από φλόγες και άλλες πηγές με ισχυρή θερμότητα, όπως ηλεκτρικοί θερμαντήρες ή αερίου, κλπ. κοντά στην αλλαξιέρα.
- Να μπλοκάρετε πάντα τις ρόδες, όταν χρησιμοποιείται η αλλαξιέρα.
- Μη χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα αν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σχισμένο ή απουσιάζει.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή, απευθυνθείτε στο διανομέα σε περίπτωση ζημιάς.
- Μην ασκείτε πίεση ή μην στηρίζετε σε ανοιχτά συρτάρια.
- Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από το πίσω μέρος του στρώματος από PVC πριν χρησιμοποιήσετε την αλλαξιέρα.
- Εφαρμόστε το αυτοκόλλητο velcro όπως φαίνεται στην εικόνα. Αφού εφαρμοστεί, δεν πρέπει να αφαιρεθεί.
- Κρατήστε μακριά από τα παιδιά και πετάξτε τα στοιχεία που δεν χρειάζονται (π.χ. μεμβράνες προστασίας).

- Ποτέ μην αφήνετε αντικείμενα στην αλλαξιέρα και μην τοποθετείτε την αλλαξιέρα κοντά σε άλλα αντικείμενα που μπορούν να δημιουργήσουν βάση για να σκαρφαλώσει το παιδί ή να προκαλέσουν κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού (κορδόνια από κουρτίνες, διάφορες ταινίες κλπ.).
- Όταν χρησιμοποιείτε το μπανάκι για να πλύνετε το μωρό βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις του καλύμματος είναι ασφαλισμένες, καλά βιδωμένες και λειτουργούν σωστά.
- Αφού τοποθετήσετε το μπανάκι, πριν το χρησιμοποιήσετε, στρέψτε τις ρόδες προς τα έξω και ασφαλίστε το φρένο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές νερού και στεγνώστε τα ξύλινα τμήματα μετά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

- Βρέφη έχουν πνιγεί κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Τα μωρά μπορούν να πνιγούν ακόμη και σε 2 cm νερό σε πολύ σύντομο χρονικό διάστημα.
- Να είστε πάντα σε επαφή με το μωρό σας κατά τη διάρκεια του μπάνιου. Αν πρέπει να φύγετε από το δωμάτιο πάρτε το μωρό μαζί σας και μην το αφήνετε στο νερό.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση εγκαυμάτων από το καυτό νερό, τοποθετήστε το προϊόν με τέτοιο τρόπο ώστε το παιδί να μην έχει πρόσβαση στη βρύση. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού πριν τοποθετήσετε το παιδί στο μπανάκι.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η GIORDANI ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΩΡΑ, ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.

MONTAGE-INSTRUCTIES

Bevestig scharnier **S** met de schroeven **A** en **B** aan de bovenkant en laat schroef **A** aan de binnenkant van de bovenkant zitten. Bevestig scharnier **S** met de schroeven **A** en **B** aan de achterkant en laat schroef **A** aan de buitenkant van de achterkant zitten. Voor montage met badje steekt u de schroeven in de onderste gaten van de scharnier **S** en anders, voor montage zonder badje, schroeft u de knoppen **D** met behulp van de hiervoor bestemde schroeven **C** aan de voorkant van de lade. Schroef de pinnen **G** op de bodem van de commode totdat u een lichte wrijving voelt tussen de pin en de onderkant. Druk de wielen **E** en **F** op pin **G** en zorg ervoor dat de wielen met rem **E** aan de voorkant zitten.

REINIGING EN ONDERHOUD

Reinig de commode met een vochtige doek of met een neutraal reinigingsmiddel (GEEN OPLOSMIDDEL) en droog hem zorgvuldig af.

WAARSCHUWINGEN

- **LET OP!:** Geschikt voor kinderen vanaf de geboorte tot ze een gewicht van 11 kg hebben.
- Laat het kind niet zonder toezicht achter.
- Alle montage-accessoires moeten altijd goed worden aangedraaid en regelmatig worden gecontroleerd. Controleer of het artikel goed gemonteerd is voordat u het gaat gebruiken.
- Het product wordt aangebracht met behulp van schroeven (mee-

geleverd). Controleer of het oppervlak waarin ze moeten worden aangebracht hier geschikt voor is. Als het onderliggende oppervlak geen garantie biedt dat de schroeven goed kunnen worden aangedraaid, gebruik dan niet dit type component. Houd de schroeven buiten het bereik van kinderen.

- Controleer periodiek of de bevestigingsschroeven nog goed vastzitten.
- Wees u bewust van het risico van open vuur en andere sterke warmtebronnen, zoals elektrische gloeispalen, gashaarden, enz. in de directe omgeving van de commode.
- Wanneer de commode in gebruik is, moeten de vergrendelbare wielen op de rem staan.
- Alle aanvullende of reserveonderdelen mogen alleen bij de fabrikant of distributeur worden aangeschaft.
- Gebruik de commode niet als er onderdelen kapot of versleten zijn of ontbreken.
- Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde reserveonderdelen en wend u in geval van kapotte onderdelen tot uw dealer.
- Niet op open lades drukken of leunen.
- Verwijder het beschermfolie van de achterkant van het pvc-matrasje voordat u de commode gebruikt.
- Breng de zelfklevende klittenband aan zoals op de foto wordt getoond. Verwijder het niet meer

als het eenmaal is aangebracht.

- Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijder de onderdelen die moeten worden weggegooid (bijv. het beschermfolie).

- Laat niets op de commode liggen en zet de commode niet in de buurt van een ander product, dat gevaar voor beklemming, verstikking of verwurging kan veroorzaken, zoals touwen, banden van rolluiken/gordijnkoorden.
- Wanneer u het badje gebruikt om de baby te wassen, controleert u of de scharnieren van het opengeklapte deksel vergrendeld zijn, goed werken en goed vastgeschroefd zijn.
- Na het badje voor het gebruik te hebben neergezet, richt u de wielen naar buiten en zet u ze op de rem.
- Zorg ervoor dat er geen water lekt en droog de houten delen na het gebruik af.

**WAARSCHUWING
VERDRINKINGSGEVAAR**

- Er zijn baby's die verdronken zijn tijdens het baden. Baby's kunnen in een zeer korte tijd al in 2 cm water verdrinken.
- Houd altijd oogcontact met uw baby tijdens het baden. Als u de kamer uit moet, neem de baby dan mee en laat hem niet in het water liggen.
- Om verbranding door heet water te voorkomen, moet het product zodanig worden neergezet dat het kind niet bij de kraan kan komen.
- Controleer altijd de watertemperatuur voordat u het kind in bad doet.

UIT TECHNISCHE OF COMMERCIELE OVERWEGINGEN KAN GIORDANI OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.

F GIORDANI LEIVONNAISET MEUBLE À TIROIRS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fixer la charnière **S** sur le dessus en utilisant les vis **A** et **B**, et en laissant la vis **A** sur la partie interne du dessus.

Fixer la charnière **S** sur le dossier en utilisant les vis **A** et **B**, et en laissant la vis **A** sur la partie externe du dossier.

Pour les montages avec la baignoire, enfiler les vis dans les trous intérieurs de la charnière **S** et vice-versa pour les montages sans baignoire. Visser les poignées **D** sur le devant des tiroirs à l'aide des vis **C**. Visser les pivots **G** sur le fond du meuble à tiroirs jusqu'à ce que l'on ne sente plus de friction entre le pivot et le fond. Monter les roulettes **E** et **F** sur le pivot **G** en les pressant et s'assurer que les roulettes avec frein **E** se trouvent sur le devant du meuble.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon humide ou avec un détergent neutre (PAS DE SOLVANT) puis le sécher soigneusement.

AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION!**: Adapté aux bébés de leur naissance à 11 kg.
- Ne pas laisser l'enfant seul sans surveillance.
- Serrer correctement tous les accessoires de montage et les contrôler à intervalles réguliers. S'assurer que le produit soit monté correctement avant de l'utiliser.
- Monter le produit à l'aide des vis fournies avec. S'assurer que la surface de destination soit adaptée à cela. Si cette surface ne ga-

rantit pas un serrage approprié des vis, ne pas utiliser ce type de dispositif. Tenir les vis hors de portée des enfants.

- Vérifier à intervalles réguliers que les vis d'ancrage soient bien serrées à leur place.
- Se rappeler que tenir le produit près de flammes libres et d'autres sources de forte chaleur, comme les réchauds électriques, à gaz, etc., constitue un risque de danger potentiel.
- Quand on utilise le produit, s'assurer de bloquer les roulettes avec frein.
- Se procurer les accessoires ou les pièces de rechanges uniquement chez le fabricant ou un distributeur autorisé.
- Ne plus utiliser le produit quand il présente des parties cassées, arrachées ou manquantes.
- N'utiliser que des pièces de rechange approuvées par le fabricant et s'adresser à un distributeur autorisé en cas de dommage.
- Ne pas appuyer ou peser sur des tiroirs ouverts.
- Enlever la pellicule protectrice du dos du matelas en PVC avant d'utiliser le produit.
- Appliquer l'adhésif à velcro comme indiqué dans la figure. Une fois celui-ci appliqué, ne plus l'enlever.
- Tenir les parties à éliminer (ex. pellicule protectrice) hors de portée des enfants.

- Ne rien laisser sur la table à langer et ne pas laisser cette dernière près d'un autre produit susceptible de fournir un point d'appui aux pieds du bébé ou de créer un risque d'étouffement ou d'étranglement, ex. ficelles, cordes de rideau ou de store.
- Quand on utilise la baignoire pour laver le bébé, s'assurer que les charnières du couvercle ouvert soient bloquées, fonctionnent correctement et soient bien vissées.
- Après avoir mis la baignoire en place, tourner les roulettes vers l'extérieur et serrer les freins avant de l'utiliser.

ATTENTION RISQUE DE NOYADE

- Des bébés se sont noyés pendant leur bain. Un bébé risque la noyade dans 2 cm d'eau seulement et cela peu se produire en très peu de temps.
- Toujours maintenir le contact avec le bébé pendant son bain. Si on doit quitter la pièce, emmener le bébé avec soi ; ne jamais le laisser seul dans l'eau.
- Pour éviter qu'il ne se brûle avec de l'eau chaude, placer le produit de façon que le bébé ne puisse pas atteindre de source d'eau. Toujours s'assurer que l'eau soit à la bonne température avant de donner son bain au bébé.

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, GIORDANI POURRAIT APPORTER À CERTAINS MOMENTS, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI POURRAIENT EN INTÉRESSER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRES DES ACCESSOIRES FOURNIS.